

## Campingplatsens regler

Alla besökare på "Ostseecampingplatz Familie Heide" är varmt välkomna! Respektfullt beteende, ömsesidig tolerans och efterlevnad av nödvändiga anvisningar från campingledning är grundläggande villkor för en harmonisk vistelse och alla gästers trivsel.

### 1. Tillträdesbehörighet

Endast registrerade gäster, som vid ankomst får ett transponderarmband eller ett transponderkort, har tillträde till campingplatsen. Denna personliga transponder fungerar som identifiering, nyckel till de sanitetsanläggningar och passerkort för alla ingångar. Transpondern ges till alla gäster från 6 års ålder och ska alltid bäras på campingområdet. Den får inte lämnas oöversiktlig och finns i olika färger beroende på besökskategori. Transpondern ska återlämnas vid utcheckning. Förlorad transponder debiteras med 10 €, och förlusten måste omedelbart rapporteras för att spärra tillträdet och utfärda en ny transponder. Minderåriga utan vårdnadshavare får inte övernatta på campingen.

### 2. Tystnadstider

Tystnadstider gäller dagligen mellan 22:00 och 07:00 samt under middagsvilan mellan 13:00 och 15:00. Alla aktiviteter som orsakar buller ska upphöra under dessa tider. Föräldrar ansvarar för att deras barn och ungdomar respekterar tystnadstiderna. Elektroniska apparater får endast användas på en volym som inte stör andra. In- och utfartsbommar är stängda under dessa tider; vid nödfall kan de öppnas efter telefonkontakt.

### 3. Trafik på campingområdet

Fordon får endast köras på campingområdet vid ankomst, avresa och utflykter och får inte överstiga en hastighet på 5 km/h. Denna gräns gäller även för elskotrar och cyklar. Förbudet: att använda fordon för att åka till sanitetsanläggningar, butiken eller under tystnadstiderna. Motorcyklar och mopeder måste ledas med avstängd motor. In- och utfartsbommar styrs med registreringsskyltigenkänning, och varje passage registreras. Ändring av registreringsskylt kostar 5 €. Hela området övervakas med kameror, och inspelningarna sparas. Genom att gå in på campingplatsen godkänner besökarna alla avgifter, användarvillkor och regler.

### 4. Regler för campingplatser

Avståndet mellan husvagnar, förtält eller andra objekt måste vara minst 3 meter, eller 5 meter för mobilhem. Avståndet till vägen ska vara minst 2 meter (för mobilhem: 10 meter). Brandvägar måste hållas fria med ett minsta avstånd på 5 meter. Alla fordon och släp måste vara mobila och redo för användning. Förankringar, pinnar och andra fästordningar får inte tränga mer än 30 cm ner i marken och får inte ha permanenta fundament. Husvagnar och förtält får inte vara permanent fastsatta, inklusive tak som inte är avtagbara. Tillägg med extra paneler eller trä- eller metallramar är inte tillåtna. Gräsmattan måste klippas regelbundet och platsen hållas ren. Vattenkranen på platsen är endast avsedd för allmänt bruk; den får inte användas för pooler, bevattning eller biltvätt. En andra husvagn på platsen är endast tillåten om alla avståndsregler följs. Personalen har rätt att inspektera platserna när som helst.

#### 4.1 Oanvända säsongsplatser

Hyresgästen ska använda platsen enbart för campingändamål med husvagn eller husbil. Mellan 1 april och 30 september får platsen inte stå oanvänd längre än 4 veckor. Vid överträdelse ges en frist på 14 dagar för att använda platsen. Om detta inte följs kan avtalet sägas upp utan återbetalning.

### 5. Avloppsvatten

Det är strängt förbjudet att släppa ut avloppsvatten på marken eller i dräneringsbrunnar. Använd avloppsbrunnarna vid tomtgränsen. Regnvatten får inte ledas in i avloppssystemet. Hyresvärden ansvarar inte för skador orsakade av blockeringar i avloppssystemet.

## **6. Elsäkerhet**

Elanslutning är endast tillåten med hyresvärdens godkännande. Övergångspunkten mellan hyresvärdens och hyresgästens elektriska system är vid fördelningsskåpet. Endast lagligt godkända apparater får anslutas, och dessa måste användas med försiktighet. Elbilar får endast laddas vid avsedda laddstationer, inte på campingplatsen eller vid mobilhem. Obehörig användning av el rapporteras.

## **7. Gassäkerhet**

Gasanläggningar i husvagnar eller husbilar måste inspekteras vartannat år, inklusive externa apparater. Max 2 gasflaskor (upp till 11 kg vardera) och 2 liter brandfarlig vätska får förvaras per plats.

## **8. Öppen eld**

Av säkerhetsskäl är det förbjudet att göra upp öppen eld. Endast kolgrillar är tillåtna. Brandfarliga vätskor som tändvätska är förbjudna. Grillaska ska tömmas i avsedda behållare.

## **9. Brandsläckare**

Varje hyresgäst måste ha en fungerande och sakkunnigt kontrollerad brandsläckare. Rökdetektorer ska inaktiveras när platsen inte används.

## **10. Miljö**

El, vatten och varmvatten ska användas ansvarsfullt för att undvika onödiga kostnader. Slöseri med resurser är förbjudet för allas bästa.

## **11. Hundar**

Hundar ska alltid hållas kopplade på hela området. De är inte tillåtna på huvudstranden, men de kan vistas på den särskilt utmärkta hundstranden i zon C. Hundens avföring ska omedelbart plockas upp och kastas i de särskilda behållarna. Hundar får endast tvättas i hundduschen vid entrén. Brott mot reglerna medför en böter på **50 €** och kan leda till avvisning från campingen eller rättsliga åtgärder.

## **12. Sanitetsanläggningar**

Sanitetsanläggningarna ska behandlas varsamt. Barn under **6 år** ska endast vistas där i sällskap av en vuxen. Varmvatten får endast användas i sanitetsanläggningarna och inte tas med till campingplatserna. Hundar är förbjudna i sanitetsområdena. Skador som orsakas avsiktligt eller av oaktsamhet debiteras den ansvarige.

## **13. Gräsklippning och häckklippning**

Gräsklippning är endast tillåten mellan **10:00 och 12:00** samt **16:00 och 18:00**. Häckklippning är tillåten från och med **20 juni**, med hänsyn till häckande fåglar. Gräs- och häckavfall får inte förvaras på campingplatsen utan ska lämnas på återvinningscentralen.

## **14. Renlighet och ordning**

Alla gäster på campingen är skyldiga att hålla sin plats och dess omgivningarna rena och välskötta. Om en plats är ovårdad kan hyresvärden, efter en skriftlig varning på **14 dagar**, vidta nödvändiga åtgärder för underhåll eller städning på hyresgästens bekostnad.

## 15. Rökning

Rökning är förbjuden i alla inomhusområden och på lekplatser. Cigaretthylsor ska kastas i restavfallet. Användning och distribution av cannabis är strikt förbjuden på hela området.

## 16. Vattenskotrar och båtar

Vattenskotrar och båtar omfattas av en särskild avgift. Användning av vattenskotrar på Östersjön är endast tillåten mellan **10:00 och 13:00** samt **15:00 och 18:00**. Förtöjningsbojar får endast sättas ut i den markerade zonen vid sjösättningsrampen, och detta är tillåtet från och med **10 juni**. Alla bojar måste tas bort senast **31 augusti**. Båtar på campingplatserna ska hållas på minst **3 meters avstånd** från andra objekt.

## 17. Stöld

Personliga ägodelar ska skyddas för att förebygga stöld. Campingen tar inget ansvar för förlorade eller stulna föremål.

## 18. Rörelse- och bollspel

Rörelse- och bollspel är inte tillåtna på campingområdet eller mellan tält och husvagnar. Det finns särskilda sportfält och en multifunktionsbana för detta ändamål, dock inte under tystnadstiderna (**13:00 – 15:00** och **20:00 – 08:00**).

## 19. Lekplatser

Lekplatserna är endast avsedda för barn upp till **12 år**. Även här ska tystnadstiderna respekteras. Lekplatser används på egen risk.

## 20. Besökare, dagsgäster och icke-registrerade personer

Endast registrerade personer får tillträde till campingplatsen. Dagsgäster måste köpa en dagspass i receptionen. Avgifterna för besökare är angivna i receptionen och på turistinformationen. För icke-registrerade gäster tas dubbla dagsavgiften ut samt en böter på **50 €**.

## 21. Vägar

Vägar på campingområdet fungerar som brandgator, och hyresgäster måste hålla ett avstånd på **2 meter** från vägarna. Kortvarigt stopp för lastning och lossning är tillåtet, men fordon måste parkeras på den egna tomten. Parkering på icke-hyrda tomter medför en böter på **50 €**.

## 22. Parkering

Parkeringen framför bommen är avgiftsbelagd, förutom under vinterperioden (**1 november – 31 mars**). Avgiften betalas i parkeringsautomaten. En opåverkad slinga är tillgänglig för husvagnsekipage, men parkering där är förbjuden. Brott mot reglerna medför en böter på **50 €**.

## 23. Skydd av flora och fauna

Alla hyresgäster är skyldiga att skydda och bevara flora och fauna. Det är förbjudet att utan tillstånd ändra trädbeståndet, exempelvis genom att använda spikar, skruvar eller krokar. Endast inhemska växter är tillåtna. Det är förbjudet att beträda åkrar, klippor och stränder, liksom att ta stenar från stranden. Kustområdet är ett skyddat landskap, och överträdelser anmäls.

## 24. Avfallshantering

Avfall måste sorteras enligt lokala regler: papper, kompositmaterial, biologiskt avfall, restavfall och glas. Information lämnas vid ankomst. Avfall får endast slängas vid återvinningsstationen under angivna öppettider. Att lämna avfall på campingområdet, stranden eller andra otillåtna platser medför en böter på **50 €** och en anmälan för miljöförstöring.

### **25. Foto- och videoövervakning på campingområdet och stranden**

På campingområdet och stranden är övervakningskameror installerade. Inspelningarna kan användas för att lösa överträdelser eller brott. Campingen får också ta bilder och videor, inklusive drönarfilmer, för marknadsföringsändamål. Användning av drönare kräver godkännande från ledningen.

### **26. Wi-Fi (Hotspots)**

Wi-Fi med en hastighet på upp till **3 Mbps** tillhandahålls gratis, men det är inte en del av det avtalade tjänsteutbudet. Kvaliteten på anslutningen kan variera beroende på hinder som väggar, fukt eller vegetation.

### **27. Nöd- och säkerhetstjänster**

**Reception:** 04352-2530 - **Nattvakt:** 015154791576 - **Nödnummer:** Polis: 110 / Ambulans: 112

**Jourläkare:** 116117 - **Kustbevakning:** 04642-9655-902 **Lokal polis (Vogelsang-Grünholz):** 04352-2310

Personalen ansvarar för att upprätthålla säkerhet och ordning. Överträdelse kan leda till avvisning eller en anmälan.

### **28. Ansvarsbegränsning**

Campingen är inte ansvarig för skador orsakade av force majeure, såsom eld, storm eller blixtnedslag. Andra skadeståndsanspråk är uteslutna, förutom vid grov vårdslöshet eller personskador.

### **29. Dataskydd**

Campingens integritetspolicy finns tillgänglig i receptionen och online:

<https://www.waabs.de/ostsee-campingplatz-de/datenschutz/>

### **30. Force majeure / Extrema väderförhållanden**

Extrema väderförhållanden kan orsaka skador. I sådana fall ska nöd- och evakueringsplaner följas. Inga krav på ersättning accepteras för dessa händelser.

### **31. Paket och leveranser**

Campingen tar inte emot paket för gäster, förutom i nödfall (till exempel medicin). Andra paket ska skickas till lokala paketutlämningsställen.

### **32. Övrigt**

Detta reglemente ska följas. Överträdelse kan leda till omedelbar avvisning. Flagga med extremistiska eller nationalsocialistiska symboler är förbjudna.

Vi önskar alla gäster en trevlig och avkopplande semester!

**Gäller från 1 oktober 2024**

Helga och Karsten P. Heide GbR

Detta är en översättning med hjälp av AI för att underlätta förståelsen. Den tyska versionen gäller.